ALOHA RAG ORDER INFORMATION

STYLE: W0701A 0752P3B

COLOR: BLK

DESCRIPTION 1: LONG CARDIGAN W/FRONT RIBBON

SIZE: 34, 36 PRICE: 1,632.50 REMARK: 6/1/09-8/15/09

(J)

ランパンからウールのジャケットです。ソフトなンルエットと、ウェストに付けられたネイビーのリポンがランバンらしい一枚です。ライナーなしでカーディガンのようなに気軽に羽織れ、かっし上品な仕上がり。日中にはジャケット代わりに、夜のお出かけにはドレスの上に羽織ってお楽しみください。

(E)

Lanvin's second line "22 Auburn", (taken from the store address) brings you this beautiful black jacket. Unlined, it has Lanvin's signature soft silhouette, navy ribbon at waist and elegant satin collar. The length is just under the hip, which allows it to be worn easily from day to night. Made in France of 90% woven wool and 10% woven angora. 3





2

STYLE: W0023A TS013B

COLOR: ANTRACITE/ BEIGE MOYEN

DESCRIPTION1: FRILL T-SHIRT

SIZE: XS, S PRICE: 542.5

REMARK: 6/1/09-8/15/09NO PHOTO

(J)

ラグジュアリーなランパンの世界を気軽に堪能していただけ、毎シーズン好評を得ているTシャツシリーズからサテンのプリルが美いい一枚です。チャコールグレーのベースにはゴージャスなゴールドのサテンプリルが波立ち、胸元にはリボンが貼られ、さらに広めに開いた古回りにはシルケシフォンのトリムが、後身はクリーンな仕上がりなので日中の着こなしにも取り入れ易くなっています。

(E)

Lanvin's 22 Auburn tee series has been so popular because it allows you to easily bring Lanvin into your daily wardrobe. There are so many details that make this piece special. From the gorgeous gold taupe satin ruffles to the ribbon detail and the silk chiffon neckline. It has an amazingly clean back bodice which is perfect for daytime wear. Made of 98% lyocell and 2%knitted elastane.





3

STYLE: W0024A TS01P3B

DESCRIPTION1: FRILL DRESS

SIZE: XXS, XS, S

PRICE: 1,047.50

REMARK: 6/1/09-8/15/09

COLOR: NOIR/BLUE

(J)

ラグジュアリーなランバンの世界を気軽に堪能していただけ、毎シーズン好評を得ているTシャツシリーズからサテンのフリルが美しいワンビースです。ブラックのベースにはエレガントなグリーンのサテンプリルが波立ち、胸元にはリボンが貼られ、さらに広めに開いた首回りにはシルクシフォンのトリムが、夜のお出かけにはもちろん、後身はクリーンな仕上がりなので日中の装いにも取り入れ易くなっています。

(E)

22 Auburn's tee series has been so popular because it allows you to easily bring Lanvin into your daily wardrobe. There are so many details that make this piece special. From the elegant green satin ruffles to the ribbon detail and the silk chiffon neckline. It has an amazingly clean back bodice which is perfect for daytime wear. Made of 98% [vocell and 2%knitted elastane.]





ALOHA RAG ORDER INFORMATION

4

STYLE: W03021 MM04P3B

COLOR: ANTRACITE
DESCRIPTION1: ROUND KNIT JKT

SIZE: XS, S PRICE: 1,242.50 REMARK: 6/1/09-8/15/09

(J)

こちら、ランパンお得意の女性らしく優しいフォルムがセーターでお楽しみ頂ける一枚です。アルパカとウールが入ってヘビーウェイト、暖かさも着心地も優しく、ドレスの上に羽織っていただいてもデュムに合わせていただいてもピッタリです。お色は冬でも重くなりすぎない印象のダークゲレーになります。

(E)

Enjoy Lanvin's signature soft and elegant knitwear silhouette. It's a heavyweight knit of 45% wool, 30% acrylic and 25% alpaca. It's perfect over a dress for night or denim during the day. In a charcoal grey to lighten the heaviness. Made in Italy. 10/11/14





5

STYLE: W03020 MM04P3B

COLOR: ANTRACITE

DESCRIPTION 1: MUSHI ROUND KNIT

SIZE: XS, S PRICE: 832.50

REMARK: 6/1/09-8/15/09

(J)

ランパンから暖かさが嬉しいケーブ型のカーディガンになります。襟口が後方に付き、背中中央には縦にギャザーを寄せることで横から見ると3字になっているシルエットが女性らしく、フェミニンな格好にも合わせ易い一枚です。お色は冬でも重くなりすぎない印象のダークグレーになります。

(37) C (31 H) 3(17) 7/1

(E)

Enjoy Lanvin's beautiful knitwear with this cape shaped cardigan. Cuffs are placed toward the back, and the center gathering on the back creates an elegant S-shaped profile. Great to pair with feminine outfits. In a heavyweight knit made of 45% wool, 30%acrylic and 25%alpaca. Creates a lighter weight look in this charcoal grey color. Made in Italy. 9





6

STYLE: W03003 MM02P3B

COLOR: GRIS FONCE

DESCRIPTION 1: LONG KNIT COAT

SIZE: XS, S PRICE: 1,440.00 REMARK: 6/1/09-8/15/09

(J)

ランパンデザイナー、アルベール・エルバズ氏の得意分野である女性の姿を最も美しく見せるシルエット作り。こちらのカーディガンコート、丈は膝下で、とにかく見るものにため見をつかせるフォルムが特徴的です。横から見ると3字型になっており、後身にドレーブがかかっています。全体的にゆったりめのシルエットですが、細身の袖のお陰で印象はスマートです。そくりと一枚、何の上に合わせても最高にエレガントな仕上がりを約束してくれます。

(E)

More knitwear from Lanvin. This long cardigan coat lays just under the knee. Designer, Alber Elbaz's signature silhouette is made to compliments a woman's figure. There is an S-shaped profile with draped back and relaxed fit, but with a smart finish with skinny sleeves. You can wear it over any outfit to add elegance and class. Made in Italy of 50% wool and 50% alpaca. 9





1

ALOHA RAG ORDER INFORMATION

7

STYLE: W0702C CU03P3B

COLOR: BLK
DESCRIPTION1: JKT
SIZE: 34
PRICE: 5,387.50

REMARK: 6/1/09-8/15/09/ NO SALE

(J)

あのフレンチメノン、ランパンから最高にラグジュリアスなファーコートの登場です。 100%ラムレザーファーが表情豊かで、手触りは至上の柔らかさ。首回りとジッパー 部分にはランパンらしいリポンがフリルのように二重に貼られています。スリーブは 七部丈になっているので、幅広いシーズンで活躍します。こちらの商品にはガーメ ントバッグとランパンのボックスが付属いたします。

(E)

This is an amazing black shearling jacket by Lanvin. Made of 100% lab leather fur. Always with beautiful details, this one doesn't disappoint. Double layered ribbon ruffles at the neckline and zipper closure make this piece special. It is not too heavy which allows you to wear it through all season. Comes with a garment back and Lanvin blue box. Made in Italy. 11





8

STYLE: W0206A 0774P3B

COLOR: NAVY

DESCRIPTION 1: DRESS W/STONE BELT

SIZE: 34, 36, 38 PRICE: 1,962.50 REMARK: 6/1/09-8/15/09

(J)

ランパンからフェミニンな雰囲気たっぷりのドレスです。真っ黒よりも女性らしさを際立たせる柔らかいネイビー、シルエットは胸の下で絞るエンパイアになっています。 付属のリボンペルトはスワロフスキーが付けられ、さらに今季のランパンを代表する 素材チュールで包まれた繊細で華やかなもの。肩回りのふんわりとしたドレーブが 美しいドレスと相まって、夜のお出かけ着として活躍間違いなしです。

(E)

A most elegant dark navy dress by Lanvin. The color is much richer than simple black, which makes it more attractive to the eye. It has a deep v-neck, draped shoulder, empire silhouette and comes with an exquisite ribbon belt accented with Swarovski stones and wrapped with tulle. Perfect for a night on the town. Made in France.





9

STYLE: W02005 0418P3B

COLOR: GREY

DESCRIPTION1: V-NECK DRESS

SIZE: 34, 36 PRICE: 1,830.00 REMARK: 6/1/09-8/15/09

(J)

ランパンのシグネチャーである、ドレーブによる美しいシルエット作りを存分に堪能していただけるドレスです。 華麗な装飾はないながら、ごく薄く織られたウール地が全体にこだわりのドレーブを描きます。 前見頃中心には携から続く生地の折りが。 さらにそのままスリットにつながっています。 袖はドルマンスリーブになっており、袖口が後方に付いていることで後身には緩やかなゆとりが。 女性の体型を知り尽くしたデザイナー、アルベール・エルバズ氏こその完成度の高さです。

(E)

Lanvin really shows off their exquisite drapery on this 100% jersey thin wool dress. There is no excessive décor, just a beautiful silhouette. Simple yet intricate, it has dolman sleeves with cuffs, placed backward to create a drape to the back. Extra fabric in the front, from the neckline through the hem, with a slit at the bottom. Made in France





BRAND: LANVIN SEASON: 0910FW PRE

ALOHA RAG ORDER INFORMATION

10

STYLE: W04002 0811P3B

COLOR: GOLD
DESCRIPTION1: SKIRT
SIZE: 34, 36
PRICE: 1,987.50
REMARK: 6/1/09-8/15/09

(J)

今季も美しく華やかで夢のあるコレクションを発表したランバン。このコレクションでは特に、夜の装いに使用される素材を星の洋服に持ってくることで、また一味違ったラグジュアリーを提案しました。こちらのラメスカートはその中でも注目を浴びた一枚。昼間にはシンブルなシャツやセーターと合わせるだけでインパット大、そして夜には同様に華やかなトップスと合わせてパーティー使用に。色々な着こなしで楽しんでいただけます。ウェストはゴムなのでハイウェストでもローウェストでも自由自在です

(E)

This gold mélange lame skirt is one piece of Lanvin's dreamy collection filed with the most luxurious and glamorous pieces. There is an elastic waistband for comfort and easy to bring from day to night. You can wear it as a high-waisted piece, or hang it low. Pair it with a simple shirt or knit top for the day, and with a luxe top for the evening. Made of 50% silk and 50% polyester. 12/4/11





11

STYLE: W04002 0786P3B

COLOR: HAVANE
DESCRIPTION1: SKIRT
SIZE: 34, 36

PRICE: 1,147.50 REMARK: 6/1/09-8/15/09

(J)

今季、夜の装いに使用される素材を昼の服装に持ってくることで、また一味違った ラグジュアリーを提案したランパンよりシルクサテンスカートです。ありそうでなかな かない暖かいタパコカラーが、シルクの艶と相まって高級感が漂います。細かいブ リーツがラングムに入り、裾にかけて丸みがかかり、絶妙なバルーン型。ウェストはゴ ムなのでハイウェストでもローウェストでも自由自在です。

(E)

Lanvin always knows how to bring fabrics of the night, into daytime wear. The combination of the unique, warm tobacco color and the sleek satin finish really makes this such a special piece. It has a bit of a balloon silhouette, using random pleats and elastic waistband. Pair it with a simple top and big jewelry, with heels or flats. Made in France. 7/12/4





12

STYLE: W0609A 0774P3B

COLOR: BLK

DESCRIPTION1: TOP

SIZE: 34, 36, 38

PRICE: 1,495.00

REMARK: 6/1/09-8/15/09

(J)

ランバンからこだわりのシルエットが目を引くトップスです。ふんわりしたシェープを 保っために、全体的に二重構造になっています。内側は体にフィットし、外側のシ フォンは首回りからの細かいギャザーによりふんわりゆったり、優しい雰囲気です。 後はコックで止めるタイプで、首回りと同様ダブルに貼付けられたリボンでディテー ル付けされています。

(E)

From Lanvin's "22 Auburn" line is this exquisite black top. Double layered to create an individual silhouette. The inner layer is fitted with a gathered fluffed out layer of chiffon. The details of ribbon detail around the neck and hooks, and elastic around the hem and cuffs, make this piece special. Hook closure at the back. Made in France 10/11





BRAND: LANVIN SEASON: 0910FW PRE

ALOHA RAG ORDER INFORMATION

13

STYLE: W03042 MM07P3B

COLOR: BLK

DESCRIPTION1: KNIT

SIZE: S, M

PRICE: 1,265.00

REMARK: 6/1/09-8/15/09

(J)

ランパンを象徴する装飾として代表的なリボンを胸元に大きく象ったチュニックセーターになります。 "ドレーブの魔術師"アルベール・エルバズ氏によって作られた胸元のリボン型はまさに芸術、可憐さと難認っ絶妙なアンサンブルです。 普段着としても取り入れ易く、昼夜問わずご着用いただけます。

(E)

This is a beautiful grey knit top by Lanvin. Designer, Alber Elbaz, is the "master of drape" and shows his talents with his artistic drapery technique represented on this top. He adds the house's signature ribbon ornamentations to create a piece that is both cute and classy at the same time. Another piece that you can wear from day through night. Wear alone or paired with tights. Made in Italy. Alone with tights, or with 10/11(tops tagged in)





14

STYLE: W02052 0723P3B

COLOR: BLK/NAVY
DESCRIPTION1: DRESS
SIZE: 34, 36

PRICE: 1,862.50 REMARK: 6/1/09-8/15/09

(J)

ランバンを象徴する装飾として代表的なリボンを胸元に大きく象ったダブルレイヤードレスになります。"ドレーブの魔術師"アルベール・エルバズ氏によって作られた胸元のリボン型はまさに芸術。可憐さと華麗さの絶妙なアンサンブルです。さらりとした生地で仕上げられたトップ部分とは対照的に、スカート部分はマットなケール地。ワンビースとは思えない構造は、普段着としても取り入れ易く、昼夜問わずご着用いただけます。

(E)

This is a gorgeous double-layered dress, by Lanvin. Designer, Alber Elbaz, is the "master of drape" and shows his talents with his artistic drapery technique. He adds the house's signature ribbon ornamentations to create a piece that is both cute and classy at the same time. The top of the dress is light and smooth while the bottom is of a matte wool. Beautiful contrasting materials made this piece wearable from day to night. It is made of 50% wool and 50% ramie, Made in Italy.



NO PHOTO

15

STYLE:

COLOR:

DESCRIPTION1:

PRICE:

REMARK:

(J)

NO PHOTO

NO PHOTO

(E)